

Inhalt „Barátság”/„Freundschaft”

Jahrgang 23. Heft 6.

In unserer Dezembernummer überblicken wir das vergangene Jahr und veröffentlichen in der Rubrik „Es geschah 2016” solche Ereignisse, die früher keine Veröffentlichung erfuhren, sie aber von Wichtigkeit sind, so schreiben wir über das zehnjährige Jubiläum der Bonnhardter Nachrichten, über den zweisprachigen Band „Ballade über die alte Frau” des ungarländischen slowakischen Schriftstellers, Zoltán Bárkányi oder über die erste Künstlerkolonie der bulgarischen bildenden Künstler weltweit, die in Veszprém ausgetragen wurde. 2016 ist das Jahr des Bischofs von Tours, des Heiligen Martini, das ganze Jahr hindurch wurden Gedenkstunden und Ausstellungen über sein Leben und über die zu seiner Person geknüpften Legenden organisiert. Volksbräuche des Martini-Tages sammelten wir aus diesem Anlass, und auf dem letzten Umschlagblatt stellen wir das prunkvolle Altar der Martini-Kirche in Steinamanger vor. In unserer Rubrik „Weihnachten der Völker” veröffentlichen wir Weihnachts- und Neujahrsbräuche und -geschichten, es folgt außerdem die letzte Fortsetzung des Regierungsbeschlusses über die Lage der ungarländischen Nationalitäten mit den Teilen über die Griechen, Polen, Kroaten, Deutschen, Armenier, Rumänen, Ruthenen, Serben, Slowaken, Slowenen und Ukrainer. Wir wünschen all unseren LeserInnen gesegnete Feiertage! Die nächste Nummer von Barátság erscheint am 15. Februar 2017.

Contents “Barátság”/“Friendship”

Vol. 23. No. 6.

In our December issue we look back upon the year bygone and publish a selection titled IT HAPPENED IN 2016 about events that took place this year but for some reason didn't appear in our periodical, but are important, like the 10th jubilee of the Bonnhardter Nachrichten or the publishing of the Slovakian writer Zoltán Bárkányi's latest bilingual book in November titled Ballad about the Old Lady and the first summer gathering of the Bulgarian artists in Hungary, held in Veszprém. 2016 is the year of the bishop of Tours, Saint Martin and exhibitions and remembrances were held throughout the year about his life and the legends related to his person. We collected the customs of St. Martin's day into a bundle and on our back cover you can see the ceremonial altar of the Saint Martin Church of Szombathely. In our CHRISTMAS OF THE NATIONS column we are presenting Christmas and New Year's Eve customs, traditions and legends and we publish the final chapter of the government decree dealing with the status of the nationalities living in Hungary, in which you can read the parts related to the Greeks, Poles, Croatians, Germans, Armenians, Romanians, Ruthenians, Serbs, Slovaks, Slovenes and Ukrainians. We wish happy holidays to all of our readers! The next issue of Barátság will appear on the 15th of February 2017.

FELHÍVÁS

Kérjük előfizetőinket, hogy a BARÁTSÁG novemberi és decemberi számában keressék a borítékot, mely a 2017. évi előfizetési számlát tartalmazza! Köszönjük!

Lapzárta: 2016. november 30.

A BARÁTSÁG következő száma 2017. február 15-én jelenik meg.